# **Handling of Personal Information**

When using the personal information acquired from the inquiry email form and membership registration form, we shall indicate the following items.

- a) Company / Business NameHANATOUR JAPAN Co., Ltd.
- b) Job title, Affiliation and Contact Information of Personal Information Protection Manager Contact Name: Personal Information Desk

Personal Information Protection Manager

₹160-0022 2-3-15 Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo Ohashi Gyoen Building 4th floor

Phone: 03-6629-4766 (Weekdays 09:00-17:30)

- c) Purpose for collecting and using personal information
  - <Personal information of inquiries>

For reciprocal communication with our company.

<Personal information of customers who are registered as members>

For providing services, managing member information, and answering or contacting inquiries.

- d) Providing personal information to a third party
  - <Personal information of inquiries>

Except as required by law, we will not provide personal information provided in the e-mail form to a third party without the consent of the person.

<Personal information of customers who are registered as members>

In order to arrange and provide services to accommodations and other facilities related to travel and to perform various procedures related to travel, the personal information provided in this form may be provided to third parties in Japan and other countries (mainly South Korea).

We have entered into contracts with such third parties in foreign countries that include the protection of personal information.

\*The above personal information can be provided to a third party by e-mail, fax, or web

input. In addition, except as required by law, we will not provide personal information provided in the form to a third party without the consent of the person.

- e) Sharing / Delegating personal information to others
   Personal information obtained from the email form is managed using an external server.
   Regarding outsourced companies, We selectively evaluate our outsource contractors inline with the perspective of personal information protection.
- f) Request for disclosure of personal information, etc.
  We will address requests for notice, disclosure(Including records of third-party provision), correction, addition, or deletion of retained personal information, suspension of use, deletion, or suspension of provision of retained personal information to third parties.
- g) Voluntary provision of personal information
  Providing personal information is voluntary. We may not be able to offer an accurate response or appropriate service to your inquiry if you do not provide the relevant data.

## 個人情報の取扱いに関する告知文

当社ではお問い合わせメール・フォーム、会員登録フォームから取得する個人情報の利用にあたり、下 記の事項を明示します。

#### a) 事業者の名称

株式会社 HANATOUR JAPAN

#### b) 個人情報保護管理者の職名、所属及び連絡先

連絡先名称:個人情報受付窓口

個人情報保護管理者

〒160-0022 東京都新宿区新宿 2 丁目 3 番 15 号 大橋御苑ビル 4 階

電話: 03-6629-4766 (平日 9:00~17:30)

#### c) 個人情報の利用目的

【お問い合わせのお客様の個人情報】

当社へのお問合せについてのご回答・ご連絡のため。

【会員登録されるお客様の個人情報】

当社サービスのご提供、会員情報の管理、及びお問合せについてのご回答・ご連絡のため。

#### d) 個人情報を第三者に提供する場合

【お問い合わせのお客様の個人情報】

法令等による場合を除き、本人の同意を得ずに当該メール・フォームにてご提供いただく個人情報を第三者に提供することはありません。

#### 【会員登録されるお客様の個人情報】

旅行に関する宿泊施設等へのサービス手配・提供及び旅行に関する諸手続きのため、当該フォームにてご提供いただく個人情報を国内及び外国(主に韓国)の第三者に提供する場合があります。 なお、当該外国の第三者との間には個人情報の保護に関する内容を含んだ契約を締結しています。

※第三者提供先の外国における個人情報の保護に関する制度に関しては、下記をご確認ください。

## https://www.ppc.go.jp/enforcement/infoprovision/laws/

※上記個人情報を第三者に提供する方法としては、電子メール・FAX・Web 入力となります。 その他、法令等による場合を除き、本人の同意を得ずに当該フォームにてご提供いただく個人情報を第三者に提供することはありません。

## e) 個人情報の取扱いの委託を行う場合

当該メール・フォームから取得する個人情報については、外部のサーバを利用し管理を行っております。外部委託先については個人情報保護の観点から委託先としての選定評価を実施しています。

## f) 個人情報の開示等の請求について

当社は、保有個人情報について、利用目的の通知、開示(第三者提供記録を含む)、訂正、追加又は削除、利用の停止、消去又は第三者への提供の停止を求められた場合は、これに応じます。その場合の問合せ窓口は、上記個人情報保護管理者です。

## g) 個人情報の提供の任意性

個人情報の提供は任意です。ご提供いただけない場合は、お問い合わせについての正確なご回答、または適正なサービスのご提供を行うことができない可能性があります。

改訂日: 2023年07月25日